

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

27 JUIN 1994

### PROJET DE LOI

portant approbation du Protocole d'adhésion  
de la République hellénique à l'Union de  
l'Europe Occidentale, et Annexe,  
faits à Rome le 20 novembre 1992

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES  
RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR  
M. VAN der MAELEN

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'approbation a été examiné par la Commission lors de sa réunion du 22 juin 1994.

\*  
\* \*

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Kempinaire.

A. — Titulaires :  
C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Sarens, Taylor, Van Peel.  
P.S. MM. Coème, Collart, Harmegnies (Y.), Mme Lizin.  
V.L.D. MM. Cortois, Kempinaire, Mme Neyts-Uyttebroeck, M. Versnick.  
S.P. MM. De Bremaecker, Van der Maelen, Van der Sande.  
P.R.L. MM. Damseaux, Gol.  
P.S.C. MM. Gehlen, Thissen.  
  
Ecolo/ Agalev VI. M. Van Overmeire.  
Blok

B. — Suppléants :  
MM. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, N.  
MM. Burgeon (W.), Féaux, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.  
MM. Beysen, Chevalier, Dewael, Ramoudt, Taelman.  
MM. De Mol, Hostekint, Peeters (J.), Sleeckx.  
MM. De Decker, Duquesne, Kubla.  
MM. Beaufays, Charlier (Ph.), Grimberghs.  
MM. Thiel, Van Dienderen, Viseur.  
MM. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.

Voir :

- 1512 - 93 / 94 :  
— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

27 JUNI 1994

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Protocol  
inzake toetreding van de Helleense Republiek  
tot de Westeuropese Unie, en Bijlage,  
gedaan te Rome op 20 november 1992

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER VAN der MAELEN

DAMES EN HEREN,

De Commissie heeft het voorliggende wetsontwerp  
houdende goedkeuring besproken tijdens haar ver-  
gadering van 22 juni 1994.

\*  
\* \*

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Kempinaire.

A. — Vaste leden :  
C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Sarens, Taylor, Van Peel.  
P.S. HH. Coème, Collart, Harmegnies (Y.), Mevr. Lizin.  
V.L.D. HH. Cortois, Kempinaire, Mevr. Neyts-Uyttebroeck, H. Versnick.  
S.P. HH. De Bremaecker, Van der Maelen, Van der Sande.  
P.R.L. HH. Damseaux, Gol.  
P.S.C. HH. Gehlen, Thissen.  
  
Ecolo/ Agalev VI. Mevr. Aelvoet, H. Winkel.  
Blok

B. — Plaatsvervangers :  
HH. De Clerck, De Keersmaeker, Dupré, Ghesquière, Tant, N.  
HH. Burgeon (W.), Féaux, Gilles, Harmegnies (M.), Mayeur.  
HH. Beysen, Chevalier, Dewael, Ramoudt, Taelman.  
HH. De Mol, Hostekint, Peeters (J.), Sleeckx.  
HH. De Decker, Duquesne, Kubla.  
HH. Beaufays, Charlier (Ph.), Grimberghs.  
HH. Thiel, Van Dienderen, Viseur.  
HH. Van Hauthem, Van Nieuwenhuysen.

Zie :

- 1512 - 93 / 94 :  
— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères* retrace les grandes lignes de la convention conclue (voir l'exposé des motifs du projet de loi déposé par le gouvernement — cf. Doc. Sénat n° 1095/1).

\*  
\* \*

*M. Van Overmeire* déclare que, si la création d'une politique de défense commune semble positive, on peut cependant s'interroger sur l'opportunité d'une adhésion de la Grèce à l'UEO. S'il faut en juger par l'attitude de la Grèce au sein de l'Union européenne (particulièrement sur les dossiers serbe et macédonien), l'entrée de ce pays dans l'UEO risquerait de déforcer plutôt que de renforcer cette institution. Ne serait-il pas préférable de faire clairement comprendre à la République hellénique que ceux qui adhèrent à une institution internationale doivent ensuite en tirer les conséquences dans leur politique ?

*Le Ministre* répond que deux stratégies sont possibles : soit l'intégration, soit l'isolement. La première de ces deux voies lui paraît la plus judicieuse, car elle devrait influencer positivement la politique grecque.

En ce qui concerne le dossier macédonien, on semble d'ailleurs percevoir une évolution en ce sens, dans le cadre des entretiens menés à New York sous l'impulsion de Cyrus Vance.

Pour ce qui est de l'Albanie, on peut espérer que l'Union européenne prenne une initiative envers le monde méditerranéen, afin d'encourager le dialogue et la coopération. Dans ce contexte, l'Union européenne pourrait jouer de manière stimulante le rôle d'intermédiaire entre les différentes parties concernées, dont la Grèce et l'Albanie.

*M. Van Overmeire* se demande s'il ne serait pas préférable d'attendre que la Cour de Justice des Communautés européennes se soit prononcée sur l'action entamée pour violation des traités par la Grèce; en fonction de la manière dont ce pays réagirait à ce moment, les autres Etats membres pourraient alors se prononcer sur son admission à l'UEO.

*Le ministre* fait observer qu'en cas de condamnation de la Grèce par la Cour de Justice, les traités européens contiennent d'ores et déjà les contraintes nécessaires.

*M. De Bremaeker* demande si l'entrée de la Grèce dans l'UEO aura pour conséquence de gonfler l'effectif occupé par le secrétariat de cette institution.

*Le ministre* répond que tel ne devrait pas être le cas. En principe, la conséquence principale pour le personnel occupé devrait être l'adjonction de quelques officiers grecs à la cellule de planification, qui compte actuellement une quarantaine d'officiers.

\*  
\* \*

*De vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken* overloopt de grote lijnen van het Verdrag dat ons land heeft gesloten (zie de memorie van toelichting bij het wetsontwerp dat door de regering werd ingediend — zie Stuk Senaat n° 1095/1).

\*  
\* \*

*De heer Van Overmeire* verklaart dat de totstandkoming van een gemeenschappelijk defensiebeleid weliswaar een goede zaak lijkt, maar dat men zich toch kan afvragen of de toetreding van Griekenland tot de WEU wel nuttig is. Te oordelen naar de houding van Griekenland binnen de Europese Unie (en meer bepaald inzake de dossiers Servië en Macedonië), zou de toetreding van Griekenland tot de WEU deze instelling wel eens kunnen verzwakken in plaats van ze te consolideren. Kan de Helleense Republiek niet beter duidelijk worden gemaakt dat al wie tot een internationale instelling toetreedt, zijn beleid daarop moet afstemmen ?

*De minister* antwoordt dat er twee strategieën mogelijk zijn : intégratie of isolement. De eerste mogelijkheid lijkt hem de verstandigste omdat het Griekse beleid op die manier gunstig kan worden beïnvloed.

Het dossier Macedonië lijkt trouwens in die zin te evolueren ingevolge de onderhandelingen die op aandringen van Cyrus Vance in New York hebben plaatsgevonden.

We kunnen hopen dat de Europese Unie in de zaak Albanië ten opzichte van de landen rond de Middellandse Zee een initiatief zal nemen om het overleg en de samenwerking te bevorderen. In die context zou de Europese Unie een stimulerende rol kunnen spelen als bemiddelaar tussen de betrokken partijen, waaronder Griekenland en Albanië.

*De heer Van Overmeire* vraagt of er niet beter kan worden gewacht op de uitspraak van het Europees Gerechtshof in de zaak betreffende de schending van de verdragen door Griekenland; de andere Lid-Staten zouden zich dan op basis van de reactie van Griekenland kunnen uitspreken over de toetreding van dat land tot de WEU.

*De minister* merkt op dat de Europese verdragen reeds de nodige dwangmaatregelen bevatten voor het geval Griekenland door het Europees Gerechtshof zou worden veroordeeld.

*De heer De Bremaeker* vraagt of de toetreding van Griekenland tot de WEU tot gevolg zal hebben dat het personeelsbestand van het secretariaat van die instelling zal worden uitgebreid.

*De minister* antwoordt dat dat normaal gezien niet het geval zal zijn. In principe zou de toetreding voor het personeel als enig gevolg hebben dat een aantal Griekse officieren worden toegevoegd aan de planningscel die momenteel een veertigtal officieren telt.

\*  
\* \*

L'article unique — et donc également le projet — est approuvé par 11 voix et 2 abstentions.

*Le Rapporteur,*

D. VAN der MAELEN

*Le Président a.i.,*

A. GEHLEN

Het enige artikel — en bijgevolg het gehele wetsontwerp — wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

*De Rapporteur,*

D. VAN der MAELEN

*De Voorzitter a.i.,*

A. GEHLEN